AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
29. Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz
29.6. Amt für Abfallwirtschaft

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
29. Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima
29.6. Ufficio Gestione rifiuti

PROT. p. bz 27.10.2022 852526 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, ce8be6 – Seite/pag. 1/3

Wipptaler Bau AG
H.-Ibsen-Platz 51
39041 Gossensass
wipptalerbau@profimail.it

Bozen / Bolzano, 27.10.2022

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler
Tel. 0471 41 18 87
manfred.nagler@provinz.bz.it

Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“ zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen

Ermächtigung Nr. 5597

Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2016, Nr. 1030;

nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

nach Einsicht in das Ministerialdekret vom 5.2.1998;

nach Einsicht in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

nach Einsicht in das Ansuchen vom 17.10.2022;

eingereicht von
WIPPTALER BAU AG
mit rechtlichem Sitz in
Brenner (BZ)
Ibsenplatz 51, Gossensass

Autorizzazione in “procedura semplificata” al recupero di rifiuti speciali non pericolosi

Autorizzazione n. 5597

Visto l’art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

vista la deliberazione della Giunta provinciale 27.09.2016, n. 1030;

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

visto il decreto ministeriale 5.2.1998;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell’Ufficio gestione rifiuti;

vista la domanda del 17.10.2022;

inoltrata da
WIPPTALER BAU SPA
con sede legale in
Brennero (BZ)
p.zza Ibsen 51, Colle Isarco

Landhaus 9, Amba-Alagi-Straße 35 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 18 80
http://umwelt.provinz.bz.it/
abfallwirtschaft.gestionerifiuti@pec.prov.bz.it
abfallwirtschaft@provinz.bz.it
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

Palazzo 9, via Amba Alagi 35 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 18 80
http://ambiente.provincia.bz.it/
abfallwirtschaft.gestionerifiuti@pec.prov.bz.it
gestione.rifiuti@provincia.bz.it
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215

PROT_p_bz 27.10.2022 852526 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, ce8be6 – Seite/pag. 2/3

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG (R5)

der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 170302
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 03 01 fallen
Menge: 900 t
Punkt 7.6 M.D. vom 5.2.1998

bis zum 30/06/2023

mit Ermächtigungsnummer: 5597

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:
   Arbeiten zur Sanierung der Zufahrt zum Schallerhof in der Örtlichkeit Flans in der Gemeinde Sterzing.

2. Die Verwertung des Asphaltgranulates muss unter Einhaltung der Vorgaben des B.LR. vom 27. September 2016, Nr. 1030 erfolgen (unter versiegelten Oberflächen, Eluat innerhalb der Tab. 3, Liste 2).

3. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens drei Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.

4. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

5. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il RECUPERO (R5)

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 170302
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01
Quantitá: 900 t
Punto 7.6 D.M. 5.2.1998

fino al 30/06/2023

con numero d'autorizzazione: 5597

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede del recupero è:
   Lavori di risanamento della strada d'accesso al maso Schaller in località Flanes nel Comune di Vipiteno.

2. Il recupero del granulato d'asfalto dovrà avvenire nel rispetto delle prescrizioni di cui alla d.g.p. 27 settembre 2016, n. 1030 (sotto superfici sigillate, eluato conforme alla tab. 3, lista 2).

3. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno tre anni dall'ultima registrazione.

4. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

5. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo

PROT_p_bz 27.10.2022 852526 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, ce8be6 – Seite/pag. 3/3

Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01210502870803 vom 04.08.2022 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01210502870803 del 04.08.2022.

Amtsdirektor/ Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp.

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.
Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.
Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.
La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.
Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 27.10.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 27.10.2022 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 27.10.2022

PROT. p_bz 27.10.2022 852526 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, ce8be6